TRAD-MANIA

image COMICS PRESENTS:

THE MAXX™

story & art
SAM KIETH

finishes
JIM SINCLAIR

lettering
KELL-O-GRAPHICS

color
STEVE OLIFF
and **OLYOPTICS**

logo
CHANCE WOLF

film output
TONY KELLY
and **KELL-O-GRAPHICS**

TRADUÇÃO
JEAN GREY

LETRAS
RONALDORRB

OLYOPTICS:
Steve Oliff and Tracey Anderson

HEAD GARDENER:
Kathy Kieth

FOR IMAGE COMICS

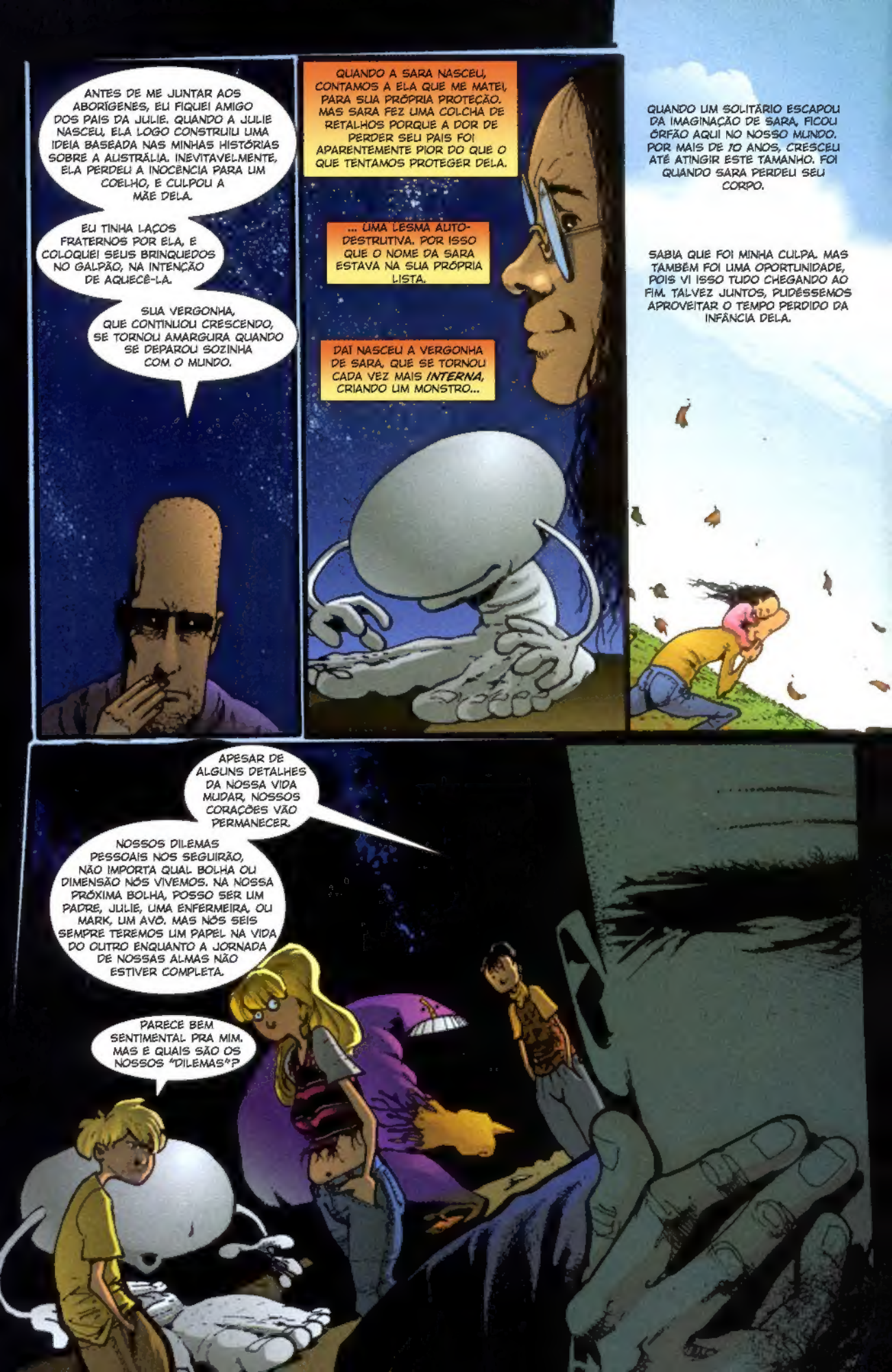
Executive Director: LARRY MARDER
Art Director: DOUG GRIFFITH
Director of Production: RONNA VLADIC
Graphic Design: KENNY FELIX
Communications Director: BRENT BRAUN
Accounting Administrator: LEE PATIN
Director of Sales: BOB MATSON

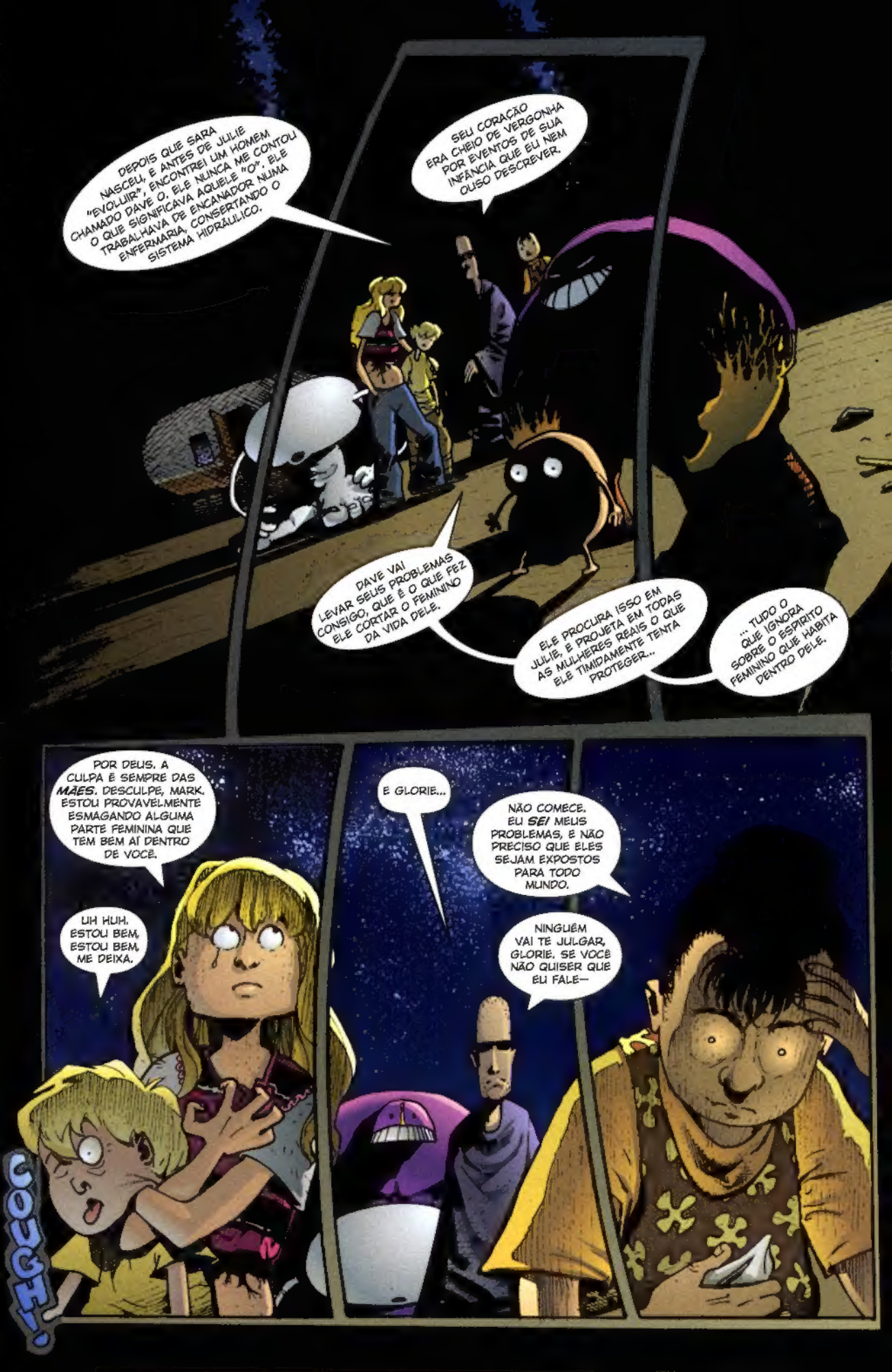
MAXX #35. FEBRUARY 1998. FIRST PRINTING. An Image Comics Title published by Image Comics, 1440 N. Harbor Blvd, #305 Fullerton, CA 92835. Entire contents ™ and © 1998 Sam Kieth, all rights reserved. Any similarities to persons living or dead is purely coincidental. Diapers scared ya, so we're back to lesbians. With the exception of artwork used for review purposes, none of the contents of this publication may be reprinted without the permission of Sam Kieth. ***Send correspondence to:*** **Sam Kieth, PO Box 2410, Orangevale, California, 95662**
e-mail: **skieth@webinfo.net**. Publishers and creator assume no responsibility for unsolicited materials or classified ads.
PRINTED IN CANADA.

11:30 pm
JULIE: SE VOCÊ ESTIVER LENDO ISSO, ENTÃO A SENHA "FLUTUANDO", QUE EU TE DEI PARA ABRIR MEU DIÁRIO, FUNCIONOU. COMO A SARA, QUERIA QUE VOCÊ LESSE, NÃO PARA INCITAR PENA, MAS NA ESPERANÇA DE QUE VOCÊ ME CONHECESSE MELHOR.
APESAR DE TUDO, EU TE RESPEITO MUITO. VOCÊ É A ÚNICA *FORTE* O BASTANTE PARA NOS FAZER PASSAR PARA O OUTRO LADO. É POR ISSO QUE VOCÊ TEM QUE SER A ÚLTIMA A IR.
FIM
COMEÇOS
ME DESCULPE.
AGORA, DEVE SER QUASE MEIA-NOITE. ACHO QUE VOCÊ E MARK VÃO FICAR SOZINHOS, COM OS OUTROS TENDO QUÊ...
...BEM...VOCÊ SABE.
A PROPÓSITO, NÃO QUE IMPORTE MUITO AGORA, MAS VOCÊ JÁ SE PERGUNTOU...
... POR QUE UMA CAIXA?
É IRÔNICO.
DAVE TINHA MAIS A ESQUECER DO QUE QUANDO VOCÊ O ACERTOU COM AQUELE BUICK*, TORNOU-SE UM VAGABUNDO PARA EVITAR SUAS MEMÓRIAS MUITO ANTES DE CONHECER VOCÊ.
*NT. BUICK - CARRO ANTIGO.
LEMBRO DE TER BRIGADO COM ELE UMA VEZ EM SUA IMAGINAÇÃO. A ÚNICA PALAVRA QUE O FEZ PARAR FOI...
"MAMÃE."
DAVE NÃO TINHA NADA A PERDER POR ESQUECER SEU MUNDO.
"MAMÃE" ERA A ÚNICA PALAVRA QUE O MANTINHA LIVRE DAQUELA CAIXA PERTO DA CAMA DOS PAIS.
MAS ISSO NÃO ERA NADA DEMAIS.
DE VERDADE.

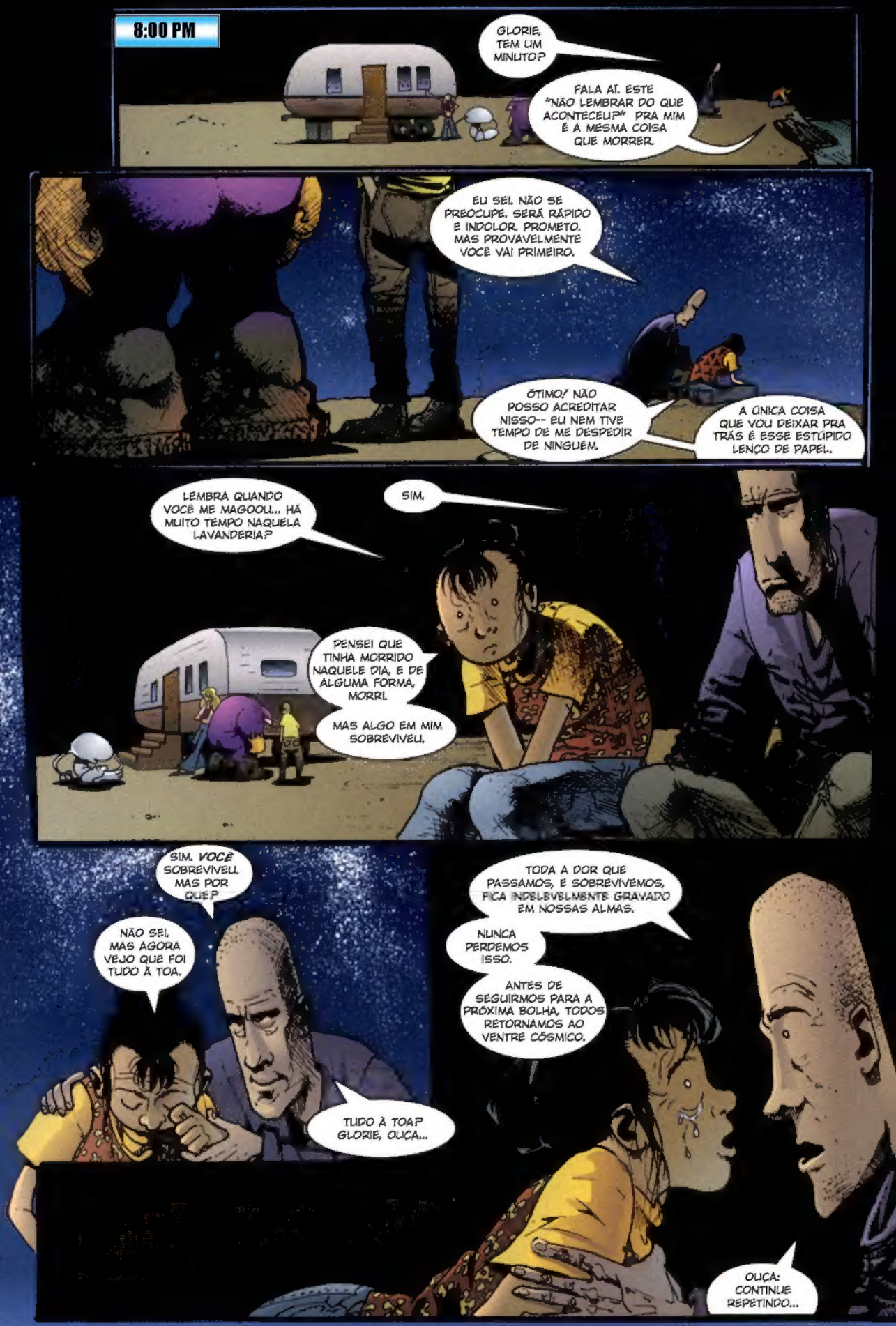
6 HORAS ATRÁS
CERTO, "DAVE"?
EI MAXX, ACORDA. VOCÊ TEVE UM PESADELO OU ALGO DO TIPO?
É... EU ERA UMA CRIANÇA DE NOVO...
O QUE ACONTECIA?
NADA. NÃO FOI NADA DEMAIS. DE VERDADE.
PODEMOS ESQUECER ISSO?
ESTOU MUITO ATRASADO! AI DEUS!!! TODOS DESAPARECERAM! MERDA!!! SE EU NÃO TIVESSE TIDO TANTA VONTADE DE FAZER...
WHUMP
...COCÔ.
MÃE?!?
DAVE???
ARTIE?

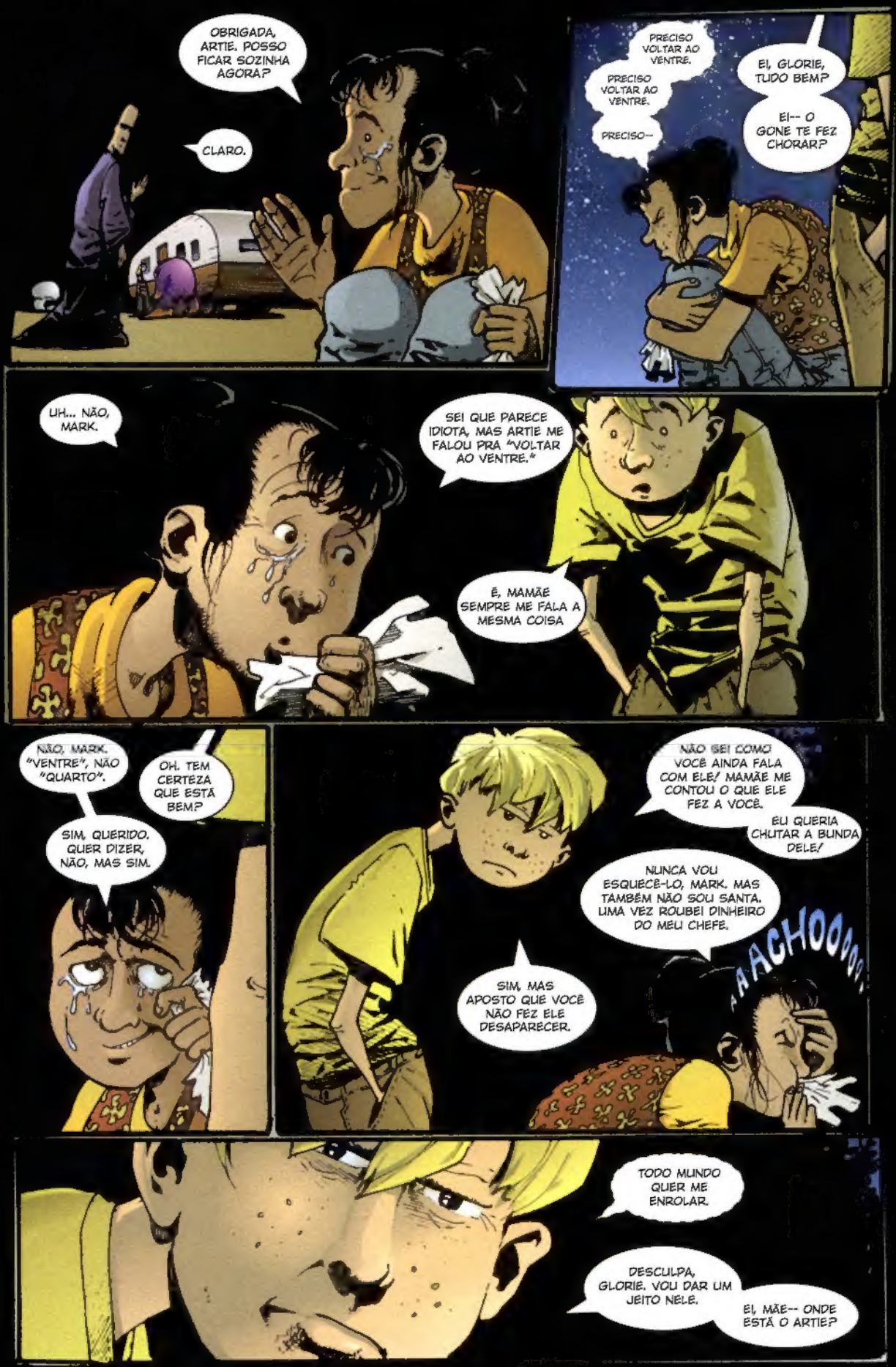
ESTAMOS AQUI FORA, MARK. VEM AQUI— ESTÁ MUITO QUENTE AI DENTRO DO TRAILLER.
DROGA, MÃE, ACHEI QUE VOCÊS TINHAM--
NÃO TE DEIXARÍAMOS AÍ, MARK, EU PROMETO.
ALÉM DISSO, NÓS NÃO ESTAMOS MORRENDO. NÃO DE VERDADE-- CERTO, ARTIE?
É SÓ SEMÂNTICA, ALIÁS. VIDA, MORTE... METAMORFOSE. BOLHAS DE REALIDADE.
OK, CRIANÇAS. JÁ QUE NÃO VAMOS LEMBRAR DISSO DEPOIS, HÁ ALGO QUE QUEIRAM SABER?
F**A-SE!
MARK!
OOH. DESCULPE.
É-- TIPO, O QUE ACONTECEU COM A LESMA?
ONDE ESTÁ O CORPO DA SARA?
QUANDO A SARA FALOU PRA MINHA MÃE QUE ELA TINHA VIVER NA ÁGUA?
A SARA É UMA FADA OU UMA BOLA DE FUTEBOL?
E POR QUE VOCÊ ESTÁ MATANDO TODAS AS PESSOAS QUE EU GOSTO?
TODAS AS COISAS QUE VOCÊ CONTOU PRA SARA HÁ DEZ ANOS ERAM MENTIRAS?
QUAL A PISTA PARA "DESVIAR UM CARRASCO" NAS PALAVRAS CRUZADAS?
A SOLUÇÃO É "CORTAR A CABEÇA". "CORTAR A CABEÇA" É UM SINÔNIMO PARA "DESVIAR", E OS MEUS CARRASCOS.... BOM, LOGO VOCÊ VAI ENCONTRAR ALGUNS DELES.
HÁ UM MONTE DE COISA QUE EU PODIA TE CONTAR, MAS NÃO TEMOS MUITO TEMPO PARA TANTOS DETALHES, E NÃO ACHO QUE É O QUE VOCÊ PRECISA DE VERDADE.
ACHO QUE VOCÊ E TODO MUNDO ESTÁ COM RAIVA E FRUSTRADOS POR QUE NOSSO TEMPO ESTÁ ACABANDO MUITO ABRUPTAMENTE. MAS PRECISAMOS DE SUPORTE EMOCIONAL, NÃO INFORMAÇÃO.
SE VOCÊ CULPAR A ALGUÉM, CULPE A MIM.
OK, VAMOS BRINCAR. POR QUE VOCÊ MACHUCA E AJUDA ALTERNADAMENTE A MIM?
UH...É.
VOCÊ JÁ SABE A RESPOSTA DISSO. NÃO É ACIDENTAL O FATO DE ESTARMOS JUNTOS. E NÃO FOI SÓ O DEPÓSITO DE FEIJÃO QUE NOS UNIU.
SOMOS TODOS VÍTIMAS DA VERGONHA.

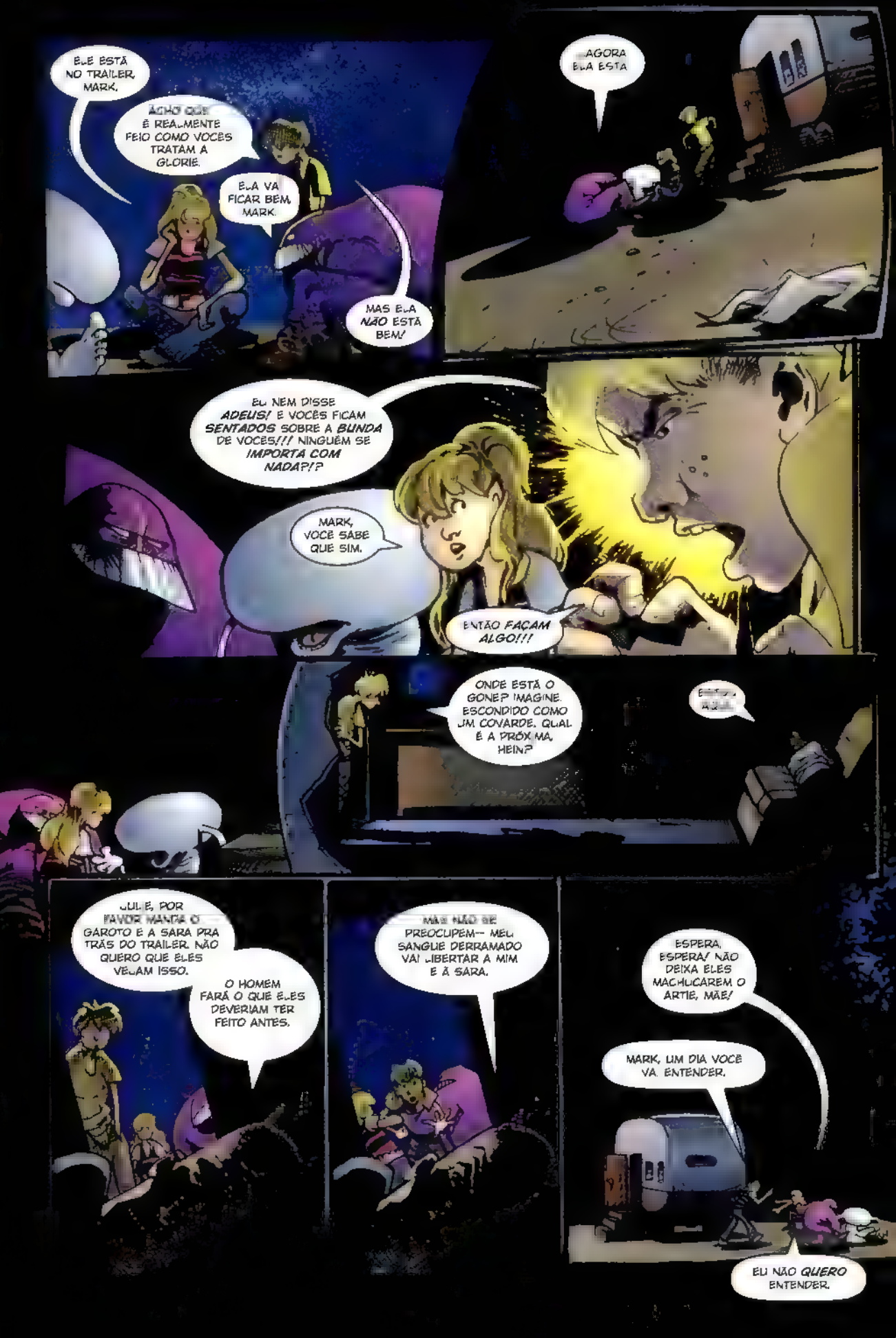

ANTES DE ME JUNTAR AOS ABORÍGENES, EU FIQUEI AMIGO DOS PAIS DA JULIE. QUANDO A JULIE NASCEU, ELA LOGO CONSTRUIU UMA IDEIA BASEADA NAS MINHAS HISTÓRIAS SOBRE A AUSTRÁLIA. INEVITAVELMENTE, ELA PERDEU A INOCÊNCIA PARA UM COELHO, E CULPOU A MÃE DELA.
EU TINHA LAÇOS FRATERNOS POR ELA, E COLOQUEI SEUS BRINQUEDOS NO GALPÃO, NA INTENÇÃO DE AQUECÊ-LA.
SUA VERGONHA, QUE CONTINUOU CRESCENDO, SE TORNOU AMARGURA QUANDO SE DEPAROU SOZINHA COM O MUNDO.
QUANDO A SARA NASCEU, CONTAMOS A ELA QUE ME MATEI, PARA SUA PRÓPRIA PROTEÇÃO. MAS SARA FEZ UMA COLCHA DE RETALHOS PORQUE A DOR DE PERDER SEU PAIS FOI APARENTEMENTE PIOR DO QUE O QUE TENTAMOS PROTEGER DELA.
... UMA LESMA AUTO-DESTRUTIVA. POR ISSO QUE O NOME DA SARA ESTAVA NA SUA PRÓPRIA LISTA.
DAÍ NASCEU A VERGONHA DE SARA, QUE SE TORNOU CADA VEZ MAIS *INTERNA*, CRIANDO UM MONSTRO...
QUANDO UM SOLITÁRIO ESCAPOU DA IMAGINAÇÃO DE SARA, FICOU ÓRFÃO AQUI NO NOSSO MUNDO. POR MAIS DE 10 ANOS, CRESCEU ATÉ ATINGIR ESTE TAMANHO. FOI QUANDO SARA PERDEU SEU CORPO.
SABIA QUE FOI MINHA CULPA. MAS TAMBÉM FOI UMA OPORTUNIDADE, POIS VI ISSO TUDO CHEGANDO AO FIM. TALVEZ JUNTOS, PUDÉSSEMOS APROVEITAR O TEMPO PERDIDO DA INFÂNCIA DELA.
APESAR DE ALGUNS DETALHES DA NOSSA VIDA MUDAR, NOSSOS CORAÇÕES VÃO PERMANECER.
NOSSOS DILEMAS PESSOAIS NOS SEGUIRÃO, NÃO IMPORTA QUAL BOLHA OU DIMENSÃO NÓS VIVEMOS. NA NOSSA PRÓXIMA BOLHA, POSSO SER UM PADRE, JULIE, UMA ENFERMEIRA, OU MARK, UM AVÔ. MAS NÓS SEIS SEMPRE TEREMOS UM PAPEL NA VIDA DO OUTRO ENQUANTO A JORNADA DE NOSSAS ALMAS NÃO ESTIVER COMPLETA.
PARECE BEM SENTIMENTAL PRA MIM. MAS E QUAIS SÃO OS NOSSOS "DILEMAS"?

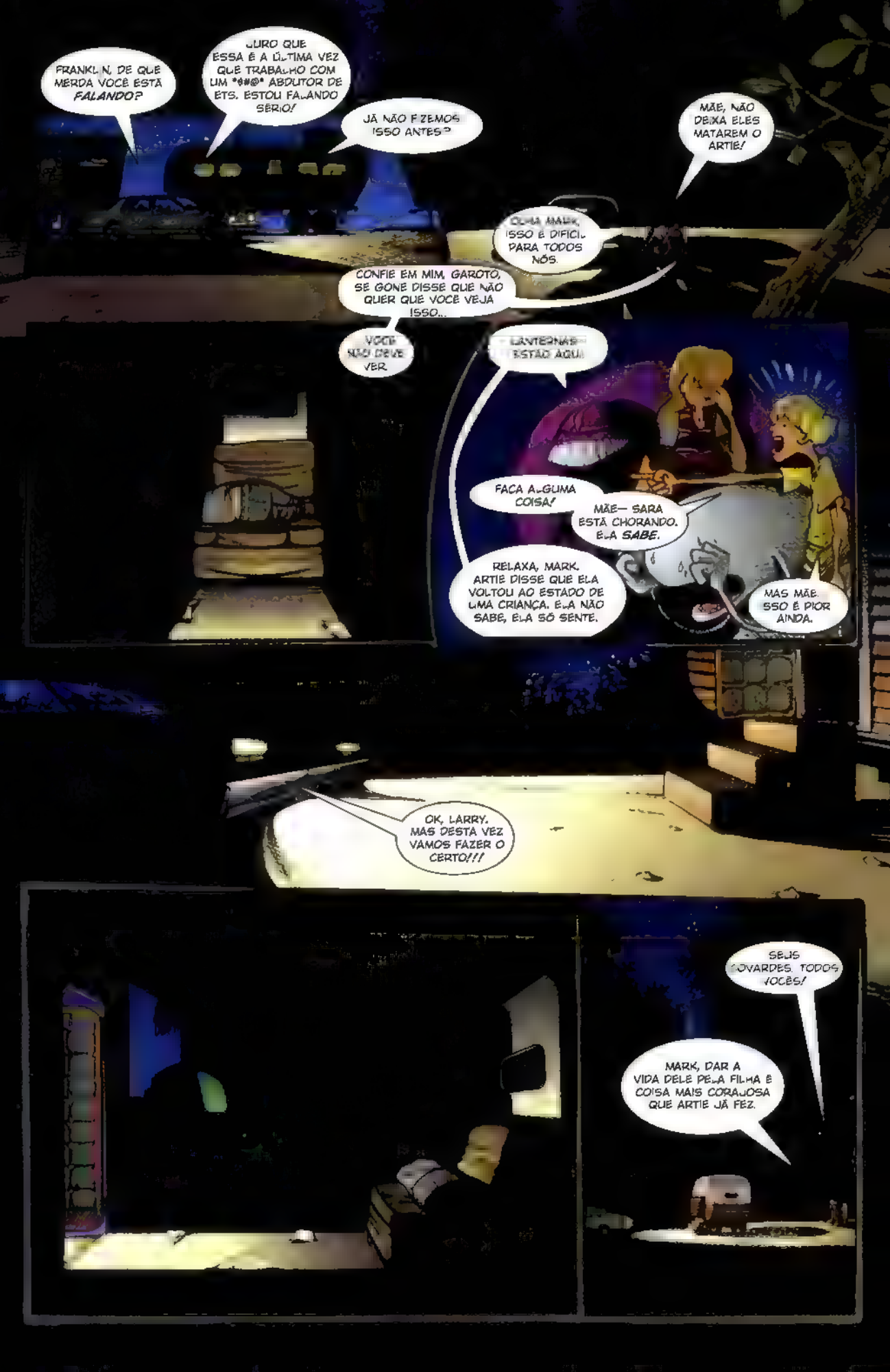

DEPOIS QUE SARA NASCEU, E ANTES DE JULIE "EVOLUIR", ENCONTREI UM HOMEM CHAMADO DAVE O. ELE NUNCA ME CONTOU O QUE SIGNIFICAVA AQUELE "O". ELE TRABALHAVA DE ENCANADOR NUMA ENFERMARIA, CONSERTANDO O SISTEMA HIDRÁULICO.
SEU CORAÇÃO ERA CHEIO DE VERGONHA POR EVENTOS DE SUA INFÂNCIA QUE EU NEM OUSO DESCREVER.
DAVE VAI LEVAR SEUS PROBLEMAS CONSIGO, QUE É O QUE FEZ ELE CORTAR O FEMININO DA VIDA DELE.
ELE PROCURA ISSO EM JULIE, E PROJETA EM TODAS AS MULHERES REAIS O QUE ELE TIMIDAMENTE TENTA PROTEGER...
... TUDO O QUE IGNORA SOBRE O ESPÍRITO FEMININO QUE HABITA DENTRO DELE.
POR DEUS. A CULPA É SEMPRE DAS *MÃES*. DESCULPE, MARK. ESTOU PROVAVELMENTE ESMAGANDO ALGUMA PARTE FEMININA QUE TEM BEM AÍ DENTRO DE VOCÊ.
UH HUH. ESTOU BEM, ESTOU BEM, ME DEIXA.
E GLORIE...
NÃO COMECE. EU *SEI* MEUS PROBLEMAS, E NÃO PRECISO QUE ELES SEJAM EXPOSTOS PARA TODO MUNDO.
NINGUÉM VAI TE JULGAR, GLORIE. SE VOCÊ NÃO QUISER QUE EU FALE—
COUGH!

ENTÃO NÃO FALO!
HÁ INFINITO NÚMERO DE "BOLHAS" OU "UNIVERSOS ALTERNATIVOS", MAS VOCÊ SÓ PODE ESTAR EM UM. MARK, VOCÊ E SUA MÃE DIVIDEM UMA BOLHA, ASSIM COMO A SARA DIVIDE UMA COMIGO.
AS CRIANÇAS SÃO OBRIGADAS A FICAR NA BOLHA DOS PAIS, ATÉ QUE ESTES MORRAM. NÃO TEM ESCOLHA. VOCÊ SEGUIRÁ COM JULIE E VIVERÁ SUA VIDA COMO UM ADOLESCENTE, PERTO DELA, E EU VOU COM A SARA. MARK E GLORIE TERÃO SUAS PRÓPRIAS.
TANTO QUANTO MORRER, EM TRÊS DIAS, A EXISTÊNCIA DESSAS BOLHAS VÃO CESSAR. COM SORTE, TODOS VAMOS DESAPARECER ANTES DE ENCARAR O FIM DO MUNDO. NOSSA CONSCIÊNCIA VAI PASSAR A UMA NOVA BOLHA-- MAS NÃO CONSIGO CONTROLAR PARA QUAL DELAS.
E NÃO ME IMPORTA. CONTANTO QUE NÃO TENHA UMA "TIA RUTH" NA MINHA.
QUEM?
ESQUECE.
MARK, NÃO HÁ TEMPO PARA EXPLICAÇÕES, MAS EU FUI MÃE QUANDO MUITO JOVEM, E NUNCA QUIS--
SMACK
OK, OK, JESUS, MÃE. FALE PARA TODOS.


8:00 PM
GLORIE, TEM UM MINUTO?
FALA AÍ. ESTE "NÃO LEMBRAR DO QUE ACONTECEU?" PRA MIM É A MESMA COISA QUE MORRER.
EU SEI. NÃO SE PREOCUPE. SERÁ RÁPIDO E INDOLOR. PROMETO. MAS PROVAVELMENTE VOCÊ VAI PRIMEIRO.
ÓTIMO! NÃO POSSO ACREDITAR NISSO-- EU NEM TIVE TEMPO DE ME DESPEDIR DE NINGUÉM.
A ÚNICA COISA QUE VOU DEIXAR PRA TRÁS É ESSE ESTÚPIDO LENÇO DE PAPEL.
LEMBRA QUANDO VOCÊ ME MAGOOU... HÁ MUITO TEMPO NAQUELA LAVANDERIA?
SIM.
PENSEI QUE TINHA MORRIDO NAQUELE DIA, E DE ALGUMA FORMA, MORRI.
MAS ALGO EM MIM SOBREVIVEU.
SIM. *VOCÊ* SOBREVIVEU. MAS POR QUE?
NÃO SEI. MAS AGORA VEJO QUE FOI TUDO À TOA.
TUDO À TOA? GLORIE, OUÇA...
TODA A DOR QUE PASSAMOS, E SOBREVIVEMOS, FICA INDELEVELMENTE GRAVADO EM NOSSAS ALMAS.
NUNCA PERDEMOS ISSO.
ANTES DE SEGUIRMOS PARA A PRÓXIMA BOLHA, TODOS RETORNAMOS AO VENTRE CÓSMICO.
OUÇA: CONTINUE REPETINDO...


OBRIGADA, ARTIE. POSSO FICAR SOZINHA AGORA?
CLARO.
PRECISO VOLTAR AO VENTRE.
PRECISO VOLTAR AO VENTRE.
PRECISO—
EI, GLORIE, TUDO BEM?
EI-- O GONE TE FEZ CHORAR?
UH... NÃO, MARK.
SEI QUE PARECE IDIOTA, MAS ARTIE ME FALOU PRA "VOLTAR AO VENTRE."
É, MAMÃE SEMPRE ME FALA A MESMA COISA
NÃO, MARK. "VENTRE", NÃO "QUARTO".
OH. TEM CERTEZA QUE ESTÁ BEM?
SIM, QUERIDO. QUER DIZER, NÃO, MAS SIM.
NÃO SEI COMO VOCÊ AINDA FALA COM ELE! MAMÃE ME CONTOU O QUE ELE FEZ A VOCÊ.
EU QUERIA CHUTAR A BUNDA DELE!
NUNCA VOU ESQUECÊ-LO, MARK. MAS TAMBÉM NÃO SOU SANTA. UMA VEZ ROUBEI DINHEIRO DO MEU CHEFE.
SIM, MAS APOSTO QUE VOCÊ NÃO FEZ ELE DESAPARECER.
AACHOOOO!
TODO MUNDO QUER ME ENROLAR.
DESCULPA, GLORIE. VOU DAR UM JEITO NELE.
EI, MÃE-- ONDE ESTÁ O ARTIE?


ELE ESTÁ NO TRAILER, MARK.
ACHO QUE É REALMENTE FEIO COMO VOCÊS TRATAM A GLORIE.
ELA VAI FICAR BEM, MARK.
MAS ELA NÃO ESTÁ BEM!
AGORA ELA ESTÁ
EU NEM DISSE ADEUS! E VOCÊS FICAM SENTADOS SOBRE A BUNDA DE VOCÊS!!! NINGUÉM SE IMPORTA COM NADA?!?
MARK, VOCÊ SABE QUE SIM.
ENTÃO FAÇAM ALGO!!!
ONDE ESTÁ O GONE? IMAGINE. ESCONDIDO COMO UM COVARDE. QUAL É A PRÓXIMA, HEIN?
JULIE, POR FAVOR MANDE O GAROTO E A SARA PRA TRÁS DO TRAILER. NÃO QUERO QUE ELES VEJAM ISSO.
O HOMEM FARÁ O QUE ELES DEVERIAM TER FEITO ANTES.
MÃE NÃO SE PREOCUPEM— MEU SANGUE DERRAMADO VAI LIBERTAR A MIM E À SARA.
ESPERA, ESPERA! NÃO DEIXA ELES MACHUCAREM O ARTIE, MÃE!
MARK, UM DIA VOCÊ VAI ENTENDER.
EU NÃO QUERO ENTENDER.


FRANKLIN, DE QUE MERDA VOCÊ ESTÁ FALANDO?
JURO QUE ESSA É A ÚLTIMA VEZ QUE TRABALHO COM UM *#@* ABDUTOR DE ETS. ESTOU FALANDO SÉRIO!
JÁ NÃO FIZEMOS ISSO ANTES?
MÃE, NÃO DEIXA ELES MATAREM O ARTIE!
OLHA MARK, ISSO É DIFÍCIL PARA TODOS NÓS.
CONFIE EM MIM, GAROTO, SE GONE DISSE QUE NÃO QUER QUE VOCÊ VEJA ISSO...
VOCÊ NÃO DEVE VER.
LANTERNAS ESTÃO AQUI.
FAÇA ALGUMA COISA!
MÃE— SARA ESTÁ CHORANDO. ELA SABE.
RELAXA, MARK. ARTIE DISSE QUE ELA VOLTOU AO ESTADO DE UMA CRIANÇA. ELA NÃO SABE, ELA SÓ SENTE.
MAS MÃE. ISSO É PIOR AINDA.
OK, LARRY. MAS DESTA VEZ VAMOS FAZER O CERTO!!!
SEJAM COVARDES. TODOS VOCÊS!
MARK, DAR A VIDA DELE PELA FILHA É COISA MAIS CORAJOSA QUE ARTIE JÁ FEZ.

BOM, ESTÁ NA HORA.
ELE É UM BABACA, TAMBÉM. ISSO VAI SER ENGRAÇADO!
SEI QUE VOCÊS NUNCA VOLTAM ATRÁS.
VIRE-SE E DEIXE EU DAR UMA OLHADA EM VOCÊ PORCARIA, HEIN?
ELE NEM VAI TENTAR NOS DETER.
COMO SE ELE TIVESSE CHANCE?
DAVE, NÃO CONSIGO MANTER A SARA QUIETA! ELA ESTÁ ENLOUQUECENDO!
SEI QUE É DIFÍCIL...
...MAS SERIA MELHOR DESAPARECER A TER QUE FAZER ISSO.
PAREM! PAREM DE MACHUCAR A SARA!!!
SSCREEEECH!!!
MAS QUE PORRA FOI ESSA?
UH... PARECE UNS MIADOS DE GATO.
SIM- BOM, ESTÁ ME PERTURBANDO! VAMOS TERMINAR LOGO E SAIR.
SERÁ QUE ESSE PODE SER O HARRY? UMA VEZ EU PRENDI UM GAROTO QUE SE TORNOU SKINHEAD E JUROU QUE VOLTARIA PARA ME PEGAR. SEMPRE PENSEI QUE PODIA ESTAR POR AQUI.
NÃO, IDIOTA. NINGUÉM AQUI É O HARRY

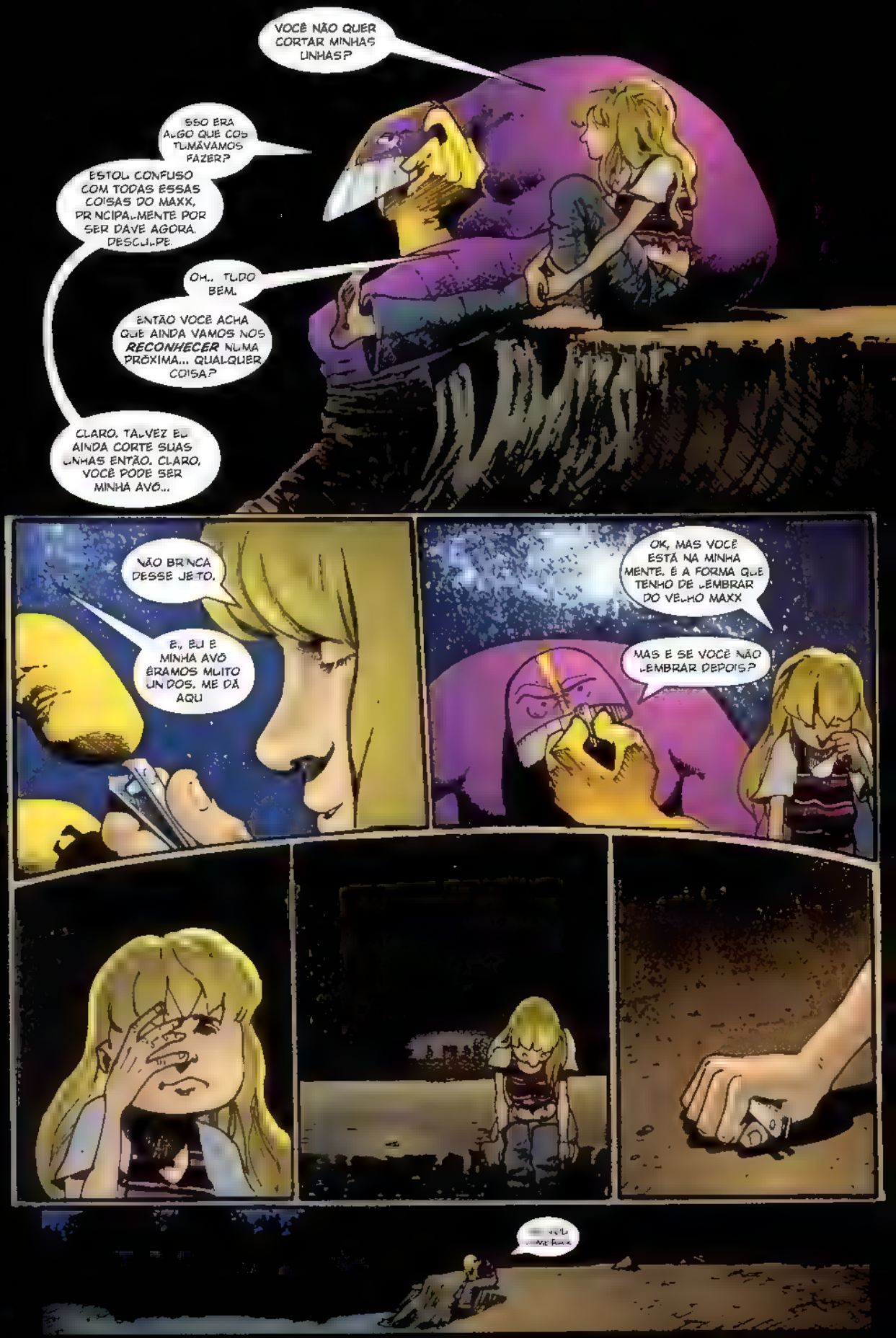
ELA ESTÁ PERDENDO
VOCÊ ESTÁ CULPANDO ELAS ESTÃO MATANDO O PAI DELA E VOCÊS ESTÃO AJUDANDO AO FAZER ISSO.
ESPERA, SARA-- QUASE EM CASA.
COMO PODEM FAZER ISSO???
MARK, PERDOE A GENTE
EI, PARNS, VOCÊ REALMENTE IRRITOU UM SKINHEAD CHAMADO HARRY?
É UMA LONGA HISTÓRIA GLEN. SÓ UM SEGUNDO.
BLAM!
VAMOS
POP
ELES SE FORAM.
MARK, ESPERA! DAVE, NÃO DEIXA ELE VER!
DESCULPE
MUITO TARDE PRA ISSO.

EI FILHA, ESTÁ BEM NA HORA.
PAPAI? ONDE NÓS *ESTAMOS?*
NA CABEÇA DA JULIE
CONSEGUIMOS, QUER DAR ESTAMOS EM CASA.
PODEMOS FICAR AQUI E BRINCAR, SEGUROS.
SIM— MAS AINDA SOU UM SER... COM MEUS CABELOS ANTIGOS NA CABEÇA DE *OUTRA PESSOA.*
ISSO É UM PROBLEMA?
ACHO QUE NÃO. ESTOU COMEÇANDO A ACOSTUMAR. MAS TIVE UM SONHO HORRIVE..
ALGUÉM ESTAVA TENTANDO TE MATAR, E EU NÃO CONSEGUIA DETÊ-LOS.
DESCULPE, PAPAI...
EU TENTEI...
TENTE. DE VERDADE...
MAS FALHEI.
TERE! DE VOLTAR, PAPAI?
NÃO ATÉ QUE ESTEJAMOS PRONTOS, DOCINHO.
BOM. QUERO FICAR AQUI COM VOCÊ E BRINCAR. VOCÊ ME AMA MESMO SENDO UM SER?
VOCÊ NÃO IMAGINA O QUANTO..
EI-- LEMBRA QUANDO EU COSTUMAVA FAZER ISSO?
SIM, ERA LEGAL. QUERIA QUE MAMÃE ESTIVESSE AQUI.
É, EU TAMBÉM.
PAPAI, VOCÊ ME PERDOA...
... POR NÃO TER SIDO CAPAZ DE TE SALVAR?

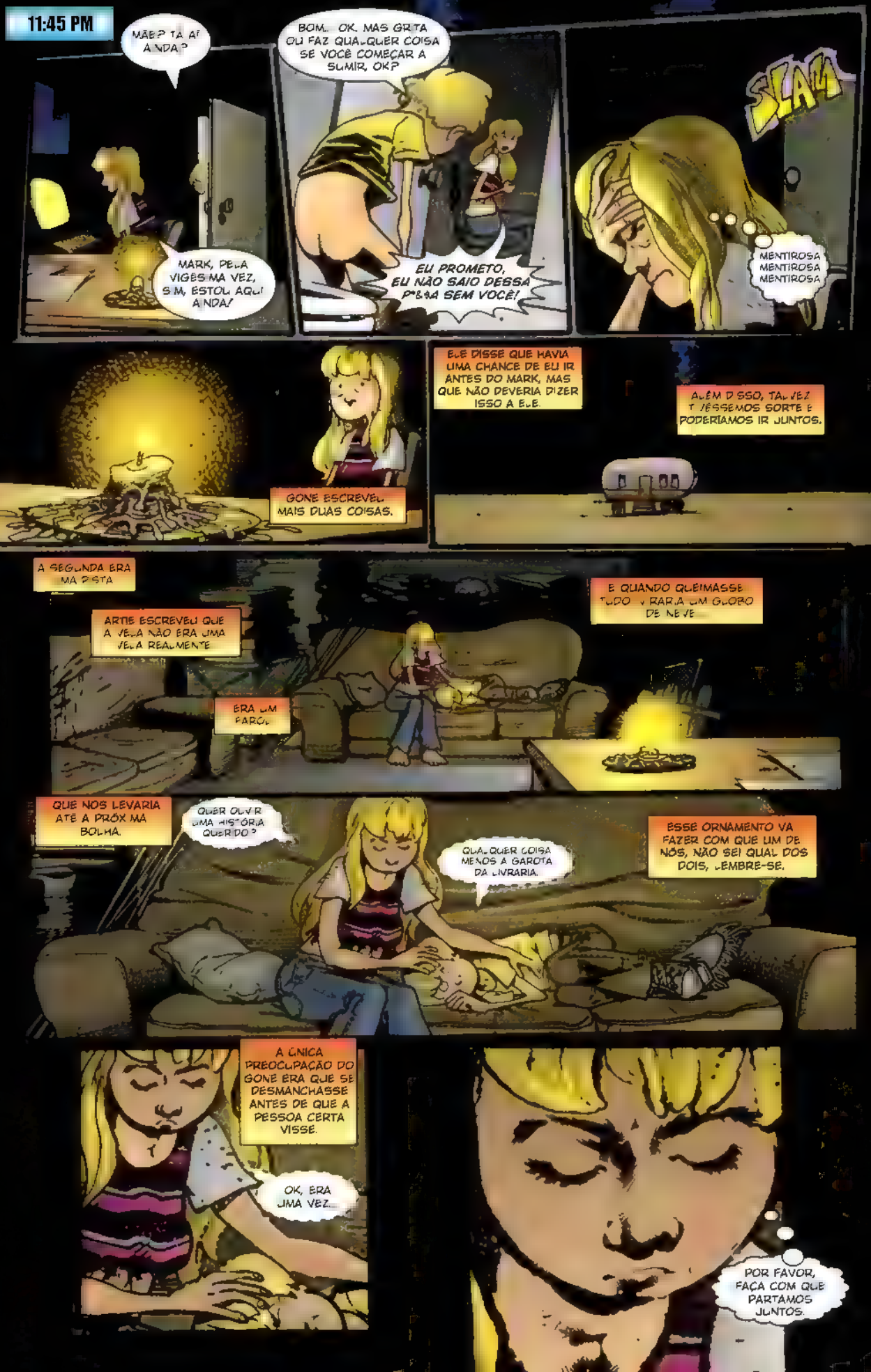
9:00 PM
MAS VOCÊ ME SALVOU QUERIDA
VOCÊ JÁ ME SALVOU.
PODEMOS BRINCAR JUNTOS, QUERIDA. NINGUÉM VAI NOS SEPARAR NOVAMENTE. AGORA SEGURA.

É O GONE! A CAPA AMARELA NÃO ME ENGANA, MINHA RAINHA. UM DAQUELES SERES VAI NO PESCOÇO DELE, UMA CRIATURA DA MAGNAÇÃO QUE ACOMPANHA CADA MOVIMENTO.
ESTÁ BEM, MAXX. ELE É BEM-VINDO AQUI. E ELES ESTÃO BRINCANDO, NÃO BRIGANDO.
JÁ QUE VOCÊ DIZ, MAS AINDA ACHO QUE DEVEMOS FICAR DE OLHO NELE.
PELO QUE EU...
SIM, SABEMOS DISSO.
ENTÃO O MAL TEM UM LUGAR DENTRO DA PANGEA.
SIM, BRER LAPIN, DEPOIS DE TUDO...
HAHAHAHAHAHA
...ONDE MAIS VOCÊ VAI BRINCAR?

10:00 PM
FOMOS OS QUE RESTARAM, E AGORA DESTRUÍMOS O MARK. ELE NOS ODEIA.
ELE É MAIS FORTE DO QUE VOCÊ PENSA. ELE PEDIU QUE O CHAMASSE SE VOCÊ COMEÇASSE A DESAPARECER. ELE QUER ESTAR AO SEU LADO QUANDO VOCÊ SE FOR.
ELE NÃO TE ODEIA.
ENTÃO POR QUE ELE SE TRANCOU NO TRAILER?
ELE É UM GAROTO. ELE NUNCA HAVIA PERDIDO NINGUÉM TÃO PRÓXIMO, VAI PERDER CINCO NUMA NOITE SÓ.
É, ISSO É DURO
VOCÊ SENTE GONE E SARA NA SUA MENTE?
NÃO, MAS TENHO CERTEZA QUE ELES ESTÃO AQUI. TERÍAMOS SABIDO SE ELES NÃO TIVESSEM CONSEGUIDO.
CARA, QUE NOITE DE MERDA, HEIN?
DAVE. EU AMO VOCÊ. SEMPRE TE AMEI.
ME SINTO MAIS PRÓXIMA DE VOCÊ COMO AMIGA DO QUE QUALQUER UM QUE CHAMEI DE "AMANTE".
JUL, NÃO COMECE. VOCÊ VAI ACABAR COMIGO.
TARDE DEMAIS.
EI, GONE DISSE QUE TERIA A PRÓXIMA BOLHA NOS EM MINHAS MÃOS. É MUITO RUIM SABER QUE NEM VOU LEMBRAR QUE ELES ESTÃO DESAPARECIDOS. HA HA.
E VOCÊ LEMBRA DISSO?


VOCÊ NÃO QUER CORTAR MINHAS UNHAS?
ISSO ERA ALGO QUE COSTUMÁVAMOS FAZER?
ESTOU CONFUSO COM TODAS ESSAS COISAS DO MAXX, PRINCIPALMENTE POR SER DAVE AGORA. DESCULPE.
OH... TUDO BEM.
ENTÃO VOCÊ ACHA QUE AINDA VAMOS NOS *RECONHECER* NUMA PRÓXIMA... QUALQUER COISA?
CLARO. TALVEZ EU AINDA CORTE SUAS UNHAS ENTÃO. CLARO, VOCÊ PODE SER MINHA AVÓ...
NÃO BRINCA DESSE JEITO.
E, EU E MINHA AVÓ ÉRAMOS MUITO UNIDOS. ME DÁ AQUI
OK, MAS VOCÊ ESTÁ NA MINHA MENTE. É A FORMA QUE TENHO DE LEMBRAR DO VELHO MAXX
MAS E SE VOCÊ NÃO LEMBRAR DEPOIS?

11:30 PM
APESAR DE TUDO, EU TE RESPEITO MUITO. VOCÊ É A ÚNICA FORTE O BASTANTE PARA NOS FAZER PASSAR PARA O OUTRO LADO. É POR ISSO QUE VOCÊ TEM QUE SER A ÚLTIMA A IR.
ME DESCULPE
AGORA, DEVE SER QUASE MEIA-NOITE ACHO QUE VOCÊ E MARK VÃO FICAR SOZINHOS, COM OS OUTROS TENDO QUE.
BEM, VOCÊ SABE
E... TEM ALGUÉM EM CASA?
OH, VOCÊ DEVE SER A GAYNOR. ART E ESCREVEU QUE VOCÊ VIRIA.
COMO ESTÃO AS COISAS, CRIANÇA?
FAÇO IDEIA. AQUELE SONOLENTO AÍ?
SIM.
DEIXA EU TE AJUDAR A LIMPAR ESSA "BAGUNÇA".
ME SINTO COMO UMA CESTA DE BASQUETE. MAS ESTÁ SENDO PIOR PARA MEU FILHO
OBRIGADA. AINDA ESTOU CONFUSA SOBRE O POR QUÊ VOCÊ ESTÁ CARREGANDO O CORPO DELE, JÁ QUE O TRAILER VAI FICAR VAZIO QUANDO O MUNDO ACABAR?
MANIA DE LIMPEZA.
ENTÃO VOCÊ NÃO VAI COM A GENTE? PENSEI QUE GOSTARIA DE ESTAR PERTO DELE NO FIM.
É ESTOU! ELE ESTÁ NO MEU MALDITO BAÚ, QUERIDA!
ALÉM DISSO, SÓ PORQUE NÃO ESTAMOS NA MESMA SALA, NÃO SIGNIFICA QUE NÃO...
ESTAREMOS SEMPRE JUNTOS.
CONFIE EM MIM. BEM, ESTOU FORA.


11:45 PM
MÃE? TA AÍ AINDA?
MARK, PELA VIGÉSIMA VEZ, SIM, ESTOU AQUI AINDA!
BOM. OK. MAS GRITA OU FAZ QUALQUER COISA SE VOCÊ COMEÇAR A SUMIR, OK?
EU PROMETO, EU NÃO SAIO DESSA PISTA SEM VOCÊ!
SLAM
MENTIROSA MENTIROSA MENTIROSA
GONE ESCREVEU MAIS DUAS COISAS.
ELE DISSE QUE HAVIA UMA CHANCE DE EU IR ANTES DO MARK, MAS QUE NÃO DEVERIA DIZER ISSO A ELE.
ALÉM DISSO, TALVEZ TIVÉSSEMOS SORTE E PODERÍAMOS IR JUNTOS.
A SEGUNDA ERA MAIS DISTANTE
ARTIE ESCREVEU QUE A VELA NÃO ERA UMA VELA REALMENTE
ERA UM FAROL
E QUANDO QUEIMASSE TUDO VIRARIA UM GLOBO DE NEVE
QUE NOS LEVARIA ATÉ A PRÓXIMA BOLHA.
QUER OUVIR UMA HISTÓRIA QUERIDO?
QUALQUER COISA MENOS A GAROTA DA LIVRARIA.
ESSE ORNAMENTO VAI FAZER COM QUE UM DE NÓS, NÃO SEI QUAL DOS DOIS, LEMBRE-SE.
A ÚNICA PREOCUPAÇÃO DO GONE ERA QUE SE DESMANCHASSE ANTES DE QUE A PESSOA CERTA VISSE.
OK, ERA UMA VEZ...
POR FAVOR, FAÇA COM QUE PARTAMOS JUNTOS.

11:55 PM
MÃE?
MAMÃE?
11:56 PM
11:57 PM
NÃO ENTRE EM PÂNICO
EU NÃO CONSEGUI DIZER ADEUS AO DAVE, À SARA, A NINGUÉM.
11:58 PM
11:59 PM
EU FARIA QUALQUER COISA PARA OUVIR A VOZ DELA.
QUAL-QUER
NEM DEU TEMPO DA MÃE ME CONTAR A HISTÓRIA BOBA DELA. EU MEREÇO DESAPARECER.
12:00 AM

DR. PENDERP O SR. ESTÁ AQUI?
SIM, DAVE. PENSE EM TRABALHAR UM POUCO ATÉ MAIS TARDE.
ESTÁ MEIO ESCURO PARA ANALISAR PAPÉIS NÃO ESTÁ?
OH... CERTO. ENTRE E ACENDA AS LUZES. EU ESTAVA SÓ PENSANDO.
SOBRE O QUE?
SOBRE A VIDA. NUNCA PLANEJEI DAR AULAS NUM CURSO COMUNITÁRIO--- MAS ACONTECEU. ME FEZ FICAR PENSANDO
NUNCA SE ARREPENDEU DO CAMINHO QUE A VIDA TE LEVOU?
NÃO PLANEJEI SER UM ZELADOR, TAMBÉM, MAS NÃO ME CULPO POR ISSO.
EI, DR, O QUE VOCÊ QUERIA SER QUANDO CRIANÇA?
AH, NÃO SEI. TALVEZ ALGO EXÓTICO— UM MÁGICO. TALVEZ, UM ÍNDIO. NUNCA GOSTEI DE FORASTEIROS
EU TAMBÉM.
TALVEZ VOCÊ JÁ SEJA UM MÁGICO, MAS NÃO RECONHECE. HE HE.
OUÇA DOUTOR, QUANDO EU ERA PEQUENO, E A GAROTA DA CASA AO LADO SE MUDOU, PENSE QUE MINHA VIDA INTEIRA TINHA ACABADO.
É AGORA QUE VOCÊ É VELHO, VOCÊ VÊ DE OUTRA FORMA
JÁ TE FALEI SOBRE ISSO, NÉ?
SIM, MAS FALE DE NOVO.
EI, DE ONDE VEIO AQUELE GLOBO DE NEVE DA SUA MESA?
NÃO SEI. NÃO ESTAVA LÁ HÁ NEM UM MINUTO.

11:00 AM HORA LOCAL
MARK, LEVANTA. ESQUECEU DE DAR COMIDA ÀS GALINHAS, DE NOVO.
DESCULPA, MÃE. ADORMECI. AQUELES BABACAS DO VIZINHOS... FAZENDO ARRUAÇA A NOITE TODA... MEU ESTÔMAGO DÓI.
A VELHA DOR NO ESTÔMAGO, HEIN. AI MERDA!
OK, NÃO VOU GRITAR. ESSAS PORCARIAS DESSES SACOS DE LIXO BARATO...
RRIPPP!!
DESCULPE-- MAS ACHO QUE MISTURAR VIDRO QUEBRADO E PLÁSTICO TUDO JUNTO NÃO É BOM...
BEM, ACHEI QUE SIM.
OLHA ESSE MONTE DE LIXO! AGORA IMAGINO O PORQUE DE VOCÊ QUERER FAZER ESSA FAXINA...
COMO ESTE CORTADOR. ESTÁ TÃO VELHO, APOSTO QUE NEM CORTAM MAIS NADA.
ME DÁ AQUI.
HUH? AGORA UM CORTADOR VELHO TE FAZ CHORAR! POR QUE?
NÃO SEI. NÃO PRECISO DE UMA RAZÃO, APENAS ME DEIXE.
OK, OK. TÔ SÓ BRINCANDO...
UH, MÃE. LEMBRA DAQUELA HISTÓRIA ANTIGA QUE VOCÊ COSTUMAVA ME CONTAR, SOBRE UMA *GAROTA*?
AQUELA QUE VOCÊ SEMPRE RECLAMAVA?
UH, É. EU PODERIA FICAR E OUVIR NOVAMENTE.
VOCÊ REALMENTE QUER OUVIR OU ESTÁ ZOANDO COM A MINHA CARA?
SÓ ZOANDO.
POSSO LIDAR COM ISSO. ERA UMA VEZ, UMA GAROTA CHAMADA MEGAN...
VIU, NÃO FOI TÃO RUIM ASSIM, FOI?

INFINITOS

Além da Marvel !
Além da DC !
Expandindo os limites !

Afinal gibis são INFINITOS!

E INFINITOS somos nós, fãs.

Junte-se a nós.
Traduza. Diagrame. Colabore.

Use seus conhecimentos de
Inglês e/ou Diagramação Eletrônica.

Entrem em contato conosco!

Nosso e-mail é infinitos@ymail.com

Por que ficar esperando? Faça acontecer!

GOSTOU??

ENTÃO ACESSE

cyberpimenta.blogspot.com

CyberPimentaHQ

Uma infinidade de HQs
está a sua espera!!!

TRAD-MANIA

http://trad-mania.blogspot.com/

TRAD-MANIA